



ŽELEZIARNE
PODBREZOVÁ

PODBREZOVAN 4

Dvojtyždenník Železiarní Podbrezová a.s. | ročník LXIV | vyšlo 22. februára 2008

Dnes v čísle:

1 Investičná výstavba

2 Nový finančný server

3 V dcérskej spoločnosti ŽP Informatika, s. r. o.

4 Informácie pre poisťencov

5 Čitateľská súťaž

6 Pred jarnou súťažou



V Brezno opäť zasadala vláda. Tentokrát sa výjazdové rokovanie uskutočnilo v zasadačke hotela Ďumbier 13. februára. Riešili problémy regiónu a schválili analýzu sociálno - ekonomickej situácie okresu a návrhy na zlepšenie v sociálnej a hospodárskej oblasti. V popoludňajších hodinách sa uskutočnila pietna spomienka pri pomníku gen. M. R. Štefánika, na ktorú prišli predsedu vlády pozdraviť aj občania.

Stalo sa už pravidlom, že členovia vládneho kabinetu navštevujú pri každej príležitosti aj ŽP, jedinú firmu regiónu, zamestnávajúcu vyše 4000 ľudí. V ten deň sa tak pre krátkosť času nestalo.

Foto: I. Kardhordová

Audity dvoch systémov bez závažných opatrení

V dňoch 18. - 19. februára 2008 sa uskutočnil v našej spoločnosti dohľadový audit systému riadenia kvality podľa noriem ISO 9001 a VDA 6.1., ktorý vykonala certifikačná spoločnosť SGS Slovakia, s. r. o. Košice.

Generálny riaditeľ certifikačnej spoločnosti Ing. Ladislav Papík a auditor spoločnosti Ing. Matej Panczerz postupovali podľa plánovaného programu. Preverené boli prevádzkarne ťaháreň rúr a oceliareň a odborné útvary - odbor riadenia kvality, referát zabezpečovania kvality a odbor obchodu a marketingu.

Zo záverov, ktoré odzneli na spoločnom stretnutí s vedením ŽP a.s. vyplýva, že neboli zistené závažné nedostatky. Certifikačná spoločnosť odporúčala niekoľko krokov smerujúcich k zdokonaleniu systému.

Certifikačná spoločnosť SGS Slovakia v uvedené dni upriamila svoju pozornosť aj na systéme bezpečnosti práce podľa BSI OHSAS 18 001. Dozorový



audit prebehol v zmysle plánovaného postupu a auditori preverili personálny odbor, odbor bezpečnosti práce, prevádzkarne hutnícku druhovýrobu, zvarovňu rúr veľkých priemerov a ťaháreň rúr. Zo záverov, ktoré odzneli na spoločnom hodnotení obidvoch auditov 19. februára v popoludňajších hodinách za prítomnosti vedenia spoločnosti vyplýva, že ani tento dozorový audit nezistil závažné nedostatky. S cieľom skvalitnenia systému odzneli tri odporúčania.

Všetkým zainteresovaným ďakujem v mene vedenia spoločnosti za profesionálny prístup a za úsilie vynaložené počas auditu.

Ing. Peter Peťko,
manažér kvality

S Ing. Milanom SRNKOM, PhD., vedúcim odborom technického a investičného rozvoja

„Kvalitnou realizáciou plánovaných investícií chceme zabezpečiť dobré podmienky rozvoja našej akciovej spoločnosti“

Na úvod, ako hodnotíte plnenie minuloročného plánu technického a investičného rozvoja?

- Plán technického a investičného rozvoja v roku 2007 sa nám podarilo naplniť. V tejto súvislosti by som chcel



zaznamenať viacero rekordov. Za zmienku stojí vyrobenie 25 tavieb počas jedného dňa. S uvedenou investičnou akciou súviselo aj vybudovanie potrebnej odparovacej kapacity na tekutý kyslík.

Medzi ďalšie významné technologické investície patrí ešte linka kotlových rúr I. akostnej skupiny vo valcovni bezšvíkových rúr, ktorá bola do prevádzky uvedená na konci minulého roku, modernizáciu oblúkarne, kde bol v prvej etape zrealizovaný indukčný ohrev na linke č. 2., prvú etapu racionalizácie tepelného hospodárstva, kde sme zrealizovali deväť lokálnych plynových kotolní a vybavili tri haly infražiaricmi, ako náhradu za parné vykurovanie a vybudovanie automobilovej váhy vo vstupe do starého závodu.

(Pokrač. na 3. str.)



Nový osemtonový žerjav vo valcovni bezšvíkových rúr.

Foto: A. Nociarová

EURO - INFO

ČO JE NÁRODNÝ PLÁN ZAVEDENIA EURA?

Národný plán zavedenia eura je plán technických príprav na to, aby bol prechod na euro na Slovensku zvládnutý hladko a efektívne. O národný plán sa môžu v procese zavádzania eura oprieť všetky subjekty na Slovensku. Ťažiskom národného plánu zavedenia eura sú základné zásady, časový harmonogram, inštitucionálne zabezpečenie zavedenia eura v SR, identifikácia úloh v jednotlivých oblastiach, časová náročnosť jednotlivých úloh, stanovenie kontrolných termínov, zodpovednosť jednotlivých subjektov a pod. Odborné podklady k jednotlivým otázkam prechodu slovenského hospodárstva na euro pripravuje šesť pracovných výborov – výbor pre banky a finančný sektor, výbor pre verejnú správu, výbor pre nefinančný sektor a ochranu spotrebiteľa, výbor pre legislatívu, výbor pre komunikáciu a výbor pre informatiku a štatistiku. Národný plán zavedenia eura bol schválený uznesením vlády SR v roku 2005. Národný plán bol aktualizovaný v marci 2007. Do zavedenia eura sú plánované ďalšie aktualizácie, ktoré doplnia a spresnia jednotlivé úlohy.

ČO JE DUÁLNY OBEH

Od 1. do 16. januára 2009 pokračuje v Slovensku obdobie duálneho (dvojitého) obehu. Počas tohto obdobia bude možné v hotovosti platiť okrem eur aj korunovými bankovkami a mincami. Pri platbách v korunách však bude výdavok v eurách. Od 17. januára 2009 bude možné platiť len eurami.

ČO JE DUÁLNE ZOBRAZOVANIE

Duálne zobrazovanie cien znamená vyjadrenie peňažných hodnôt aj v korunách, aj v eure súčasne, resp. vykazovanie čiastok v oboch menách.



Duálne zobrazovanie cien bude povinné jeden mesiac po stanovení konverzného kurzu, pravdepodobne od augusta 2008. Táto povinnosť pretrvá dvadsať mesiacov po zavedení eura. Pokračovanie duálneho zobrazovania po tomto období bude dobrovoľné. Duálne zobrazovanie sa bude vyžadovať všade, kde sa občanovi uvádza peňažná čiastka, teda okrem cien v obchodoch aj mzdy, dôchodky, sociálne dávky, bankové účty, faktúry, cenové ponuky, katalógy atď. Ceny budú prepočítané podľa konverzného kurzu a zaokrúhlené na najbližší eurocent.

KONVERZNÝ KURZ

Konverzný kurz určí Rada EÚ pravdepodobne v júli 2008. S výškou konverzného kurzu musia súhlasiť všetky krajiny eurozóny a aj Slovensko. Návrh na určenie kurzu konverzného podáva Európska komisia. Rada EÚ toto rozhodnutie prekonzultuje aj s Európskou centrálnou bankou. Konverzný kurz bude stanovený ako koeficient so šiestimi platnými číslicami – dve pred desatinou čiarkou a štyri desatinné miesta. Hoci konverzný kurz bude oznámený už v lete 2008, bude účinný až od zavedenia eura na Slovensku – od 1. januára 2009.

AKO MENIŤ PENIAZE

Najjednoduchším spôsobom bude uložiť peniaze pred zavedením eura na účet v banke,

kde budú automaticky prevedené na euro. Po zavedení eura budú komerčné banky bezplatne vymieňať korunové mince do konca júna 2009, bankovky do konca roka 2009. Banky budú môcť obmedziť bezplatnú výmenu korun za eurá podľa počtu vymieňaných bankoviek či mincí, limit na bezplatnú výmenu však nesmie byť nižší ako sto kusov. Národná banka bude vymieňať mince do konca roku 2013 a bankovky neobmedzene.

AKO SA PRIPRAVIŤ NA ZAVEDENIE EURA

Občania nemajú pred zavedením eura nijaké konkrétne úlohy. Môžu však pomôcť hladké-

mu prechodu na euro, ak si vopred do bánk uložia prebytočnú hotovosť, budú sa snažiť rýchlo si zvyknúť na nové ceny v eurách, upozorňovať na prípadne neopodstatnené zvýše-

nie cien po zavedení eura, a tiež ak budú v obchodoch a bankách v prvých dňoch po prechode na euro tolerantnejší a trpezliví.

internet

Zoznámte sa so zákonmi

Ročné zúčtovanie dane

Začiatkom roka si už pravidelne pripomíname povinnosti zamestnancov v súvislosti s vysporiadaním daňových záležitostí. Podľa zákona č. 595/2003 Z. z., v platnom znení, je každý zamestnanec povinný vyrovnáť svoju daňovú povinnosť za rok 2007 buď požiadaním zamestnávateľa o vykonanie ročného zúčtovania alebo podaním daňového priznania.

Ročné zúčtovanie dane je zamestnávateľ povinný vykonať za každého zamestnanca, ktorý mal v kalendárnom roku len príjmy zo závislej činnosti (od jedného zamestnávateľa - pracoval iba v ŽP a.s., alebo u viacerých zamestnávateľov - to znamená, že pracoval postupne alebo súčasne u viacerých zamestnávateľov - nastúpil v priebehu roka, resp. pracoval aj u iného zamestnávateľa, napr. na dohodu) a ktorý ho na predpísanom tlačíve o toto zúčtovanie **požiadal**

a súčasne **zdokladoval** všetky potrebné záležitosti najneskôr do 15. februára 2008. Zamestnávateľ vykoná ročné zúčtovanie najneskôr do 31. marca. Nedoplatky dane musí zamestnanecovi zraziť a odvieť najneskôr do konca kalendárneho roka, preplatky mu vráti najneskôr vo výplate za mesiac apríl.

Ak zamestnanec nepožiadá o ročné zúčtovanie, je povinný vysporiadať si svoju daňovú povinnosť podaním daňového priznania. Daňovník, ktorý poberal len príjmy podľa par. 5 zákona o dani z príjmov (len príjmy zo závislej činnosti), podáva daňové priznanie typu A. Pokiaľ mal zamestnanec aj príjmy podľa par. 6, 7, alebo 8 zákona 595/2003, v platnom znení, (príjmy z podnikania, inej samostatnej zárobkovej činnosti, z prenájmu, z kapitálového majetku alebo tzv. ostatné príjmy) a nejde o príjmy od

dane oslobodené, jeho daňová povinnosť bude splnená podaním daňového priznania typu B. **Posledný termín pre podanie daňového priznania je 31. marec 2008.**

Ing. Z. Peniaková,
vedúca mzdovej účtárne

DRUHÝ PILIER

Ak ste sa rozhodli vystúpiť z druhého dôchodkového piliera, od marca si nebudete musieť dávať na úradoch overovať podpis pod žiadosť. Sporiteľia sa môžu rozhodnúť do konca júna 2008.

V žiadosti o vystúpenie z druhého piliera bude musieť sporiteľ od marca okrem rodného čísla uviesť aj číslo zmluvy s dôchodkovou správcovskou spoločnosťou.

Sociálna poisťovňa sa chce pridaním ďalšieho údajov poistiť, aby súkromný dôchodkový účet nemohol jednoducho zrušiť človek, ktorý pozná sporiteľovo rodné číslo. Každému človeku, ktorý požiada o zrušenie dôchodkového účtu, poisťovňa pošle potvrdenie. A to aj občanom, ktorí tak urobia ešte do konca februára s ešte potrebným úradne overeným podpisom.

naša anketa ■ naša anketa ■ naša anketa ■ naša anketa ■ naša anketa

Vnímate už pripravovaný prechod na euro? Je kampaň dostatočná?

Zhovárala sa: O. Kleinová
Foto: V. Kúkolová



Martin PEŤKO, Vt

- O prípravu prechodu na euro sa zaujíam, dokonca už aj vo výpise z účtu je prepočet na euro. Čítam informácie o prípravách a v obchodoch si v duchu prepočítavam, ako to bude. Mám zatiaľ zmiešané pocity, uvidíme.



Peter FÁBER, Vo

- Sledujem informácie o eure v televízii, čítam v novinách, dokonca aj v Podbrezovane je aktuálna rubrika. Tie informácie sú však zatiaľ len okrajové, verím, že sa zintenzívnia a bude ich stále viac a konkrétnejších.



Ing. Pavol BERAXA, Vtm

- Čítam nejaké rubriky, sledujem v elektronických médiách, myslím si však, že taký krok by mal byť viac medializovaný. Ľuďi iste zaujímajú, ako to bude, aký bude postup pri výmene korun na euro, kedy budú môcť meniť...



Pavel GIERTLI, Oz

- Ako všetci naokolo, aj ja vnímam pripravovaný zmenu. Informácie sú, ale ešte ich nie je dostatok na to, aby sme to začali brať vážne. Rok však rýchlo ujde a môže sa stať, že nebudeme dostatočne pripravení a zaskočí nás to.



Magdaléna GRACOVÁ, Op

- Prechod na euro je zatiaľ pripravovaný tak nenápadne, objavujú sa informácie, nakoniec aj v Podbrezovane je rubrika o eure, ale myslím si, že to všetko je ešte málo. A ako to vnímam? Nevieť, čas ukáže.

Zamestnanci, ktorí v rámci svojej pracovnej náplne prichádzajú do styku s účtovnými dokladmi, vedia, že od januára 2008 sa zmenil systém práce s vybraným okruhom účtovných dokladov - dodávateľských faktúr. Od januára 2008 bol do používania uvedený nový softvér, ktorý bol pracovne nazvaný ako FIS - finančný server a toto pomenovanie mu aj ostalo. Aplikácia ponúka podporu pre elektronické schvaľovanie dokladov, takzvanú likvidáciu. Táto podpora však predstavuje len jednu z oblastí, ktoré rieši FIS.

Aplikácia vznikla spoluprácou zamestnancov odboru riadenia daní a účtovníctva, odboru ekonomických informácií a rozborov a odboru financovania, so ŽP Informatika s.r.o. Vznik aplikácie bol v prvom rade podmienený požiadavkou nahradit existujúci systém pre evidenciu prijatých a vystavených faktúr, zabezpečenie bankových a iných platieb a evidenciu úhrad, s ktorým pracovali zamestnanci odboru financovania a odboru ekonomických informácií. Časté zmeny zákonov, ktoré ovplyvňujú oblasť spracovania dokladov, ako aj skutočnosť, že tento systém bol posledný z ekonomických systémov, ktorý nebol riešený súčasnými technológiami a rastúce požiadavky kontrolných orgánov, si vyžiadali prerobenie systému.

Novým spôsobom je teda vyriešená evidencia prijatých faktúr, evidencia vystavených faktúr, podpora pre výpočet sankcií v prípade neskoršej platby, evidencia dokladov,

Od januára používame nový softvér - FIS NOVÁ APLIKÁCIA VEDIE K ZJEDNODUŠENIU

ktoré neboli uhradené do dňa splatnosti, podpora pre výpočet opravnej položky z neuhradených pohľadávok, prepočet dokladov v cudzej mene kurzom platným k 31. decembru bežného roka, podpora pre tvorbu bankového príkazu, elektronické spracovanie bankových výpisov, podpora pre evidovanie zmlúv o postúpení pohľadávok, zápočte pohľadávok a v neposlednej miere podpora pre vytváranie rôznych prehľadov potrebných pre účtovné spracovanie faktúr, pre potreby internej a externej kontroly.

Systém elektronického schvaľovania faktúr predstavuje určitú nadstavbu aplikácie. Podobne fungujú aj iné podniky, napr. U. S. Steel. Podstatnou zmenou je, že vybrané doklady prestali kolovať v papierovej podobe medzi útvarmi ekonomického úseku a ďalšími útvarmi v rámci podniku, ale sú prístupné v elektronickej podobe v PDF formáte. Impulzom pre zavedenie tejto formy likvidácie dokladov bola snaha zabrániť nedostatkom, ktoré sa vyskytli v rámci papierového obehu dokladov a urýchlenie spracovania dokladov, z účtovného a daňového hľadiska, v rámci mesačných spracovaní uzávierok.

Overovanie správnosti a oprávnenosti dokladov zodpovednými zamestnancami sa naďalej riadi platnými internými predpismi, ale je zabezpečené vo FIS - e elektronickým

majú zodpovední zamestnanci povinnosť doplniť k faktúre číslo zmluvy alebo objednávky, na základe ktorej nám dodávateľ dodal dodávku, ktorú následne vyfakturoval. Táto informácia slúži pre potrebu kontrolných aktivít - v prvom rade pre potreby kontroly samotnej faktúry v rámci jej overovania, či je v súlade s dohodnutými podmienkami. Táto informácia by mala priniesť uľahčenie prípravy podkladov pre externé kontrolné orgány, t.j. audítora a daňové kontroly, a tiež v rámci interných kontrol v podniku.

Zabezpečiť túto nadstavbu bolo náročné, keďže v rámci kolobehu a schvaľovania dokladov existuje množstvo výnimiek a špecifik vyplývajúcich z objektívnych dôvodov, ako je rôznorodosť schvaľovaných dokladov a tiež zo subjektívnych dôvodov - zvyklostí v rámci jednotlivých úsekov podniku. Špecifikom je napr. fakt, že jeden doklad je súčasne určený viacerým vnútropodnikovým útvarom a vyjadriť sa k nemu musia všetci; prípadne jeden doklad čiastočne súvisí s obstaraním materiálu a čiastočne s obstaraním investícií. Súčasťou spustenia aplikácie FIS bola aj nová aplikácia "POKLADŇA". Pokladňa je zameraná hlavne na spracovanie a evidovanie po-

kladničných dokladov a prácu s nimi, príkazov na pracovnú cestu a vyúčtovanie výdavkov súvisiacich s pracovnou cestou, vyúčtovanie nákupov za hotové. Doteraz používaná aplikácia bola technologicky zastaralá a v obmedzenej miere ponúkala prácu s výstupmi pre oprávnených užívateľov. Nová aplikácia je už spracovaná najnovšími technológiami a jej prínos by mal byť hlavne v možnosti spracovania výstupov z údajov pre jednotlivých užívateľov. Zároveň aplikácia zjednotila prácu s pokladničnými dokladmi tak v korunovej, ako aj vo valutovej pokladnici.

K úspešnému riešeniu projektu FIS svojou mierou prispeli aj kolegovia z odboru ekonomických informácií a rozborov a odboru financovania, ktorí čiastočne testovali v skúšobnej prevádzke funkcionality FIS - u. Obdobným spôsobom vstupovali do testovania v decembri pracovníci ekonomických oddelení ostatných prevádzkárni a úsekov.

Pevne veríme, že nová aplikácia prinesie v krátkej dobe aj efekt v podobe zjednodušeného prístupu k informáciám, potrebným pre prácu jednotlivých útvarov podniku.

Ing. Alena Kvačkajová,
vedúca odboru riadenia daní a účtovníctva



„Kvalitnou realizáciou plánovaných investícií chceme zabezpečiť dobré podmienky...“

(Dokonč. zo str. 1)

V uplynulých dňoch bol schválený plán technického a investičného rozvoja ŽP na rok 2008. V akom objeme a čo je tohtoročnou prioritou?

- V roku 2008 plánujeme preinvestovať 353 900 tis. korún. Prioritou na tento rok je oblasť finalizácie presných rúr. Plánujeme vybudovať finalizáciu linku výmenníkových rúr, ktorá pozostáva z:

- automatického rozdzružovania balíkov,
- 10 valcového rovnacieho stroja,
- delenia rúr na konečné presné dĺžky,
- kefovania koncov rúr po delení,
- nedeštruktívnej kontroly (cirkograph, vírivé prúdy, s prípravou pre budúci ultrazvuk),
- značení rúr popisovaním farbou (INK - JET systém),
- vizuálnej kontroly,
- konzervácie,
- balenia rúr do 6 hranu vrátane väzby balíkov.

Linka bude umožňovať spracovanie rúr priemeru od 15 do 55 milimetrov, v konečných dĺžkach 5500 - 15 600 milimetrov. Dodávateľom linky je firma Prestar.

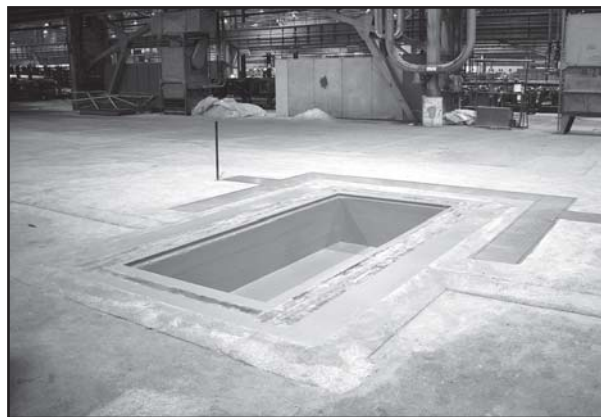
Aké ďalšie projekty technologického charakteru budete realizovať v najbližších mesiacoch?

- Rozpracovaných je už viacerou investičných akcií. V rámci obnovy žeriavov boli tento rok už dodané dva žeriavy od firmy KPK Martin (jeden vo valcovni bežníkových rúr a jeden v ťahárni rúr - výroba 2), ďal-

šie dva žeriavy pre ťaháreň rúr - výrobu 2, budú dodané v marci a apríli tohto roku. Tento týždeň začíname s montážou automatizovaného expedičného skladu presných rúr v ťahárni rúr - výroba 2. Bude to v poradí už tretí automatizovaný expedičný sklad (jeden v ťahárni rúr, jeden v novej hale vo valcovni bežníkových rúr). Sklad umožní skladovanie rúr od minimálnej dĺžky 2000 milimetrov do 15 600 milimetrov. Hlavným prínosom automatizovaného skladu je urýchlenie expedície. V tomto roku budeme pokračovať aj v investičných zámeroch rozpracovaných z predchádzajúceho roku. Konkrétne to bude druhá etapa modernizácie oblúkarne, kde bude vybudovaný indukčný ohrev na linke č.1 (veľká linka). 90° oblúky budú následne upravované na konečný rozmer novým odhružovacím zariadením. Druhou etapou bude pokračovať aj racionalizácia tepelného hospodárstva. Parné kúrenie bude postupne nahrádzané lokálnymi plynovými kotolňami a v halách budú inštalované plynové infražiarivce. Rozpracovaných je aj viacerou menších akcií, zameraných na skvalitnenie výrobného procesu, zlepšenia životného prostredia.

Plánujete aj väčšie akcie stavebného charakteru?

- Áno. Súčasťou skvalitnenia pracovného prostredia je aj postupná obnova sociálnych budov. Medzi jedny z posledných nerekonštruovaných budov, v rámci starého závodu, patrí sociálna budova oceľiar-



Základ desaťvalcovovej rovňacky - pripravovanej finalizáčnej linky výmenníkových rúr.
F: A.Nociarová

V ZVÁRAČSKEJ ŠKOLE SSOUH ŽP

Europrojekt pre zváračov

Prípravu zväračov nášho regiónu realizujeme v Zväračskej škole Súkromného stredného odborného učilišťa hutníckeho ŽP a.s. V rekvalifikačných kurzoch zvärania školíme nielen našich žiakov a zamestnancov Železiarni Podbrezová a.s., ale aj účastníkov z iných firiem.

Štruktúrne zmeny v národnom hospodárstve, odliv kvalifikovanej pracovnej sily, nás viedli k príprave projektu s názvom „Návrat osôb s nedostatočnou kvalifikáciou na trh práce“. Prostredníctvom projektu, financovaného z príspevku európskych sociálnych fondov, sa snažíme vytvoriť priestor pre sebarealizáciu uchádzačov o zamestnanie, na získavanie nových kompetencií a zručností. Účastníkmi kurzu sú evidovaní nezamestnaní, ktorí stratili pracovné návyky a motiváciu pracovať, nedisponujú zručnosťami

požadovanými na trhu práce, nespĺňajú požiadavky konkrétnych pracovných pozícií. Zámerom projektu je poskytnúť šesťdesiatim nezamestnaným v dvoch etapách vyškolenie v základnom kurze zvärania v ochrannej atmosfére, podľa STN 050705, a pre vybraných účastníkov - s dostatočnou manuálnou zručnosťou, prípravný kurz zvärania s úradnou skúškou, podľa STN 287-1. V uplynulom roku, v prvej etape projektu, ukončili základný kurz dvadsaťpäť zväračov, z toho šiesti získali aj certifikát o

ne. V rámci schváleného plánu investičného rozvoja sa plánuje so začiatkom rekonštrukcie sociálnej budovy oceľiarne. Po jej úplnom dokončení (rok 2009) bude budova vybavená novou valbovou strechou, bude zateplená, v interiéri budovy budú vymenené hlavné stúpačky vody a kanalizácie, budú urobené nové rozvody elektroinštalácie, budú obnovené sociálne zariadenia a šatne, kde budú použité automatické zmiešavače TUV.

Dúfam, že kvalitnou realizáciou plánovaných investičných akcií na tento rok sa nám podarí zabezpečiť dobré podmienky rozvoja našej akciovej spoločnosti.

O. Kleinová

úradnej skúške. Od januára 2008 sa v druhej etape školí ďalších dvadsaťštyri účastníkov. Po zložení skúšky získajú účastníci kvalifikáciu, ktorá im umožní úspešne sa uchádzať o zamestnanie, nakoľko zväračský preukaz je trvalým kvalifikačným dokladom zvärača.

Prvou aktivitou projektu, v spolupráci s úradom práce, sociálnych vecí a rodiny, bol výber vhodných uchádzačov tak, aby zvládli celú prípravu. Druhou bola jeho propagácia formou inzercie v tlači, informačných letákov, prezentácie, možnosti certifikácie a uplatnenia sa absolventov na trhu práce. Motivačný kurz bol trefou aktivítou a naučil účastníkov správať sa tak, (Dokonč. na str. 4)

Zo života našich dcérskych spoločností

Schopnosť, podmienky, motivácia - PERSPEKTÍVY BUDÚCNOSTI

Od spoločnosti GAMO sa prvým marcom minulého roka odčlenila nová dcérska spoločnosť železiarní - ŽP Informatika, s.r.o. Ako hodnotí prvý rok v nových podmienkach Ing. Jozef Urban, generálny riaditeľ spoločnosti:

- Odčlenenie ŽP Informatika, s.r.o., od akciovej spoločnosti GAMO neznamenal pre nás veľkú zmenu podmienok vo vzťahu k obchodným partnerom. Som presvedčený, že akciová spoločnosť Železiarne Podbrezová, jej dcérske spoločnosti, ako aj ďalší obchodní partneri nepocítili túto skutočnosť ako zhoršenie kvality poskytovaných služieb.



očakávame predovšetkým od používateľov informačných systémov - akciových spoločností Železiarne Podbrezová a ŽDAS.

Naplnili sa vaše očakávania?

- Odpoveď nie je jednoznačná. Určite sa naplnili moje očakávania v oblasti zvládnutia plánovaných úloh. Aj napriek časovému tlaz-



úrovni.

V čom vidíte perspektívy v oblasti hardvérových i softvérových Informatika služieb?

Odčlenenie výrazne zasiahlo vnútorné štruktúry ŽP Informatika s.r.o. V krátkom čase bolo potrebné zvládnuť vnútro - firemnú legislatívu: pracovné zmluvy, organizačný a pracovný poriadok, základné normy, smernice..., vybudovať obchodno - ekonomický úsek. Pribudli činnosti, ktoré doposiaľ za nás vykonávali iné útvary. Z mesiaca na mesiac sme tieto činnosti museli zvládnuť sami. Chcel by som poďakovať odborným útvarom akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová (právny odbor, ekonomický a personálny úsek, úsek riaditeľa pre kapitálový rozvoj), bez ktorých by sme to zvládali oveľa ťažšie.

Ak chceme objektívne zhodnotiť výsledky uplynulého roka, musíme zvlášť hodnotiť činnosti spojené s vytvorením a stabilizáciou našej spoločnosti a zvlášť činnosti, ktoré tvoria jej predmet a poslanie. Myslím, že hodnotenie činností spojených s vytvorením a stabilizáciou ŽP Informatika, s.r.o., skôr prislúcha dozornej rade a auditorskej spoločnosti. Aj vzhľadom na dosiahnutý kladný hospodársky výsledok a závery predbežného auditu verím, že hodnotenie bude pozitívne. Zhodnotenie činností, ktoré tvoria predmet a poslanie našej spoločnosti za uplynulý rok,



ku sa nám za desať mesiacov podarilo vytvoriť spoľahlivé základy pre budovanie moderných informačných technológií (IT) spoločnosti. Neustratili sme kontakt s modernými technológiami, úspešne sme naštartovali prípravu certifikačného procesu - ITIL, ITSM, ISO 20000. Novo nadviazané partnerské vzťahy s renomovanými IT firmami dávajú záruku ďalšieho rozvoja Informačného systému Železiarní Podbrezová a.s.

Za očakávaniami zaostali činnosti súvisiace s externými výkonomi (výkony poskytované mimo ŽP a.s. a ich dcérskych spoločností), ktoré sa nám podarilo zrealizovať, v porovnaní s plánom, len na 40 percent. Pred-

pokladali sme väčší objem výkonov. Súvisí to, samozrejme, s etablowaním sa na slovenskom a českom IT trhu, marketingom, s voľnými kapacitami... Po zhodnotení príčin, prečo sa nám nepodarilo naplniť tieto očakávania, boli prijaté opatrenia, ktoré sme premietli do plánov nákladov, investícií a interných projektov na rok 2008 (zlepšenie marketingu, príprava systémovo technologického zabezpečenia, vzdelávanie).

Úspešnosť závisí od odborne zdatného personálu. Došlo k zmenám aj v tejto oblasti?

- Vždy všetko stojí a padá na personálnom zabezpečení. O to viac, ak poskytovaný tovar alebo služby sú jedinečné a ťažko

sa nahrádzajú komerčnou ponukou. Do tejto oblasti patrí Informačný systém ŽP a.s., ktorého prevažná časť je vytvorená a poskytovaná

sa nahrádzajú komerčnou ponukou. Do tejto oblasti patrí Informačný systém ŽP a.s., ktorého prevažná časť je vytvorená a poskytovaná úrovni. V čom vidíte perspektívy v oblasti hardvérových i softvérových Informatika služieb? - Predpovedať s vysokou presnosťou, akým smerom sa posunie vývoj HW a SW služieb je ešte ťažšie ako predpovedať počasie. To čo bolo ešte pred pár rokmi nemožné, je dnes samozrejmosťou. Odbor informatiky koncom deväťdesiatych rokov zvolil stratégiu postupne preportovať Informačný systém ŽP a.s. na nové technológie (WEB, CISCO, JAVA, LINUX). Tento krok sa ukázal ako správny a úspešne v ňom pokračujeme. Rovnako verím v správnosť rozhodnutia orientovať sa na outsourcing IT služieb. Plánované investície do HW, SW, certifikačného procesu, dávajú záruku vybudovania modernej outsourcingovej spoločnosti s veľkou perspektívou do budúcnosti. Naplnenie tejto vízie je podmienené súladom troch faktorov: schopnosti, podmienky, motivácia. Ich súčin dáva kvalitu výsledku. ŽP Informatika, s.r.o., disponuje schopným a odborne zdatným kolektívom, pre ktorý sa snažíme vytvoriť čo najlepšie podmienky pri neustálom zlepšovaní motivačných prvkov.

V. Kúkolová + foto

Europrojekt pre zváračov

(Dokončenie zo strany 3)

aby vedeli v praktickom živote analyzovať svoju osobnosť. Bol zameraný na rozvoj sebadôvery, riešenie stresových situácií, stratégie úspechu, medzilidských vzťahov, komunikácie a pozitívneho myslenia. Štvrtú aktivitu, zameranú na teoretickú prípravu pre základný kurz zvárania, tvorili predmety - bezpečnostné ustanovenia, základy elektrotechniky, plyny používané pri zváraní, zariadenia na zváranie, náuka o materiáloch, prídavné materiály, technológia zvárania, normy a predpisy, deformácie a napätia, chyby a skúšky zvarových spojov.

Praktická príprava v dielni zváračovskej školy je piatou aktivitou, ktorá pozostáva z nácviku obsluhy zvarového zdroja, nastavovania parametrov zvárania a zo zvárania kútového a tupého zvaru v polohe vodorovnej a zvislej. Druhá časť tejto aktivity sa realizuje v prevádzkárňach ŽP a.s., kde účastníci získajú praktické zručnosti.

Kurz končí teoretickou a praktickou skúškou. Znalosť a zručnosť zváračov posudzuje skúšobná komisia v priebehu zvárania skúšobných vzoriek, ktoré sú podrobené vizuálnej kontrole a skúške lámanosti.

Celý projekt je ponímaný ako odborný vzdelávací proces s množstvom ukážok, konzultácií a zážit-

kového praktického učenia. Prednášky zabezpečujú vysvetlenie, pochopenie i osvojenie si odborných vedomostí z teórie a základ pre ich uplatnenie v praxi. Tréning poskytuje priestor pre získanie manuálnej zručnosti. Práca v tíme - vo firme - posilňuje komunikačné schopnosti, sociálnu súdržnosť, využívanie osobnostných predpokladov v konkurenčnom prostredí. Cieľom projektu je zvýšiť zamestnanosť uchádzačov o zamestnanie, zvýšiť úroveň ich zručností a kompetencií, zabezpečiť kvalifikovanú odbornú prípravu a certifikácie úspešných absolventov projektu.

Ing. Peter Mlynarčík,
zástupca riaditeľa
SSOUH ŽP a.s.



DÔVERA+

ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA

Dovoľte mi, aby sme vás opäť poinformovali o dianí v našej zdravotnej poisťovni, ktorá je ako nástupca Siderie, zdravotnou poisťovňou mnohých z vás. A nielen vás, ale aj ďalších takmer 865 - tisíc ľudí na Slovensku, vďaka čomu sme druhá najväčšia poisťovňa na trhu. Túto dôveru si veľmi ceníme, a preto chceme naďalej zvyšovať kvalitu našich služieb, hoci súčasné zákony sú namierené proti súkromným zdravotným poisťovňam.

Ako ste mnohí postrehli, po oficiálnom zlúčení oboch zdra-

vej naďalej zostáva pre všetkých našich klientov pobočka na okresnej úrovni. Chceme vás všetkých ubezpečiť, že touto zmenou nedošlo k zníženiu „sortimentu“ poskytovaných služieb. Naďalej si môžete v pobočke vybaviť všetky záležitosti týkajúce sa verejného zdravotného poistenia. K tým najčastejším patrí:

- vydanie nového preukazu poistenca,
- vydanie európskeho preukazu zdravotného poistenia,
- nahlásenie zmeny adresy bydliska, zamestnania či priezviska,



Ilustračné foto: O. Kleinová

Pobočka Zdravotnej poisťovne Dôvera v Podbrezovej bola, je a naďalej bude

votných poisťovní Sideria a Dôvera, k 1. januáru 2007, sa veľká časť priestorov pobočky Siderie v Podbrezovej uvoľnila. Súviselo to s centralizáciou činnosti, ktoré dovtedy vykonávali štyri pracoviská na krajskej úrovni - Sideria v Podbrezovej, Žiari nad Hronom a vo Veľkom Krtíši a Dôvera vo Zvolene - do jednej krajskej pobočky vo Zvolene. V súčasnosti je už tento proces ukončený. V Podbrezo-

- podanie prihlášky do zdravotnej poisťovne,
- požiadanie o GRID kartu, vďaka ktorej získate rýchly, bezpečný a pohodlný internetový prístup do elektronickej pobočky plnej užitočných informácií (napríklad o tom, aké výkony či lieky a v akej výške preplatila poisťovňa vašim lekárom), e-pobočka vám zároveň umožní vybaviť niektoré záležitosti na internete a nebudete musieť nav-

štívať pobočku osobne.

V pobočke môžete v hotovosti zaplatiť poisťné, k dispozícii vám je aj informačný a poradenský servis. Odpovieme vám na otázky - napríklad aké práva a povinnosti máte vo verejnom zdravotnom poistení, čo treba urobiť, keď idete pracovať do zahraničia alebo, ktorí sú naši zmluvní lekári a nemocnice.

Na nezmenenom mieste zostáva aj naša pobočka v Brezne.

Naďalej sídli na prvom poschodí Nemocnice s poliklinikou v Brezne, v poliklinickej časti.

Pýtate sa, aké nadštandardné výhody máte ako naši poistenci tento rok k dispozícii? Plníme si náš sľub a naďalej zabezpečujeme ženám nad 40 rokov zrýchlený prístup (maximálne do 15 pracovných dní) k preventívnemu mamografickému vyšetreniu, všetkým našim poistencom nad 16 rokov pre-

plácame 50 percent ceny (až do výšky 2 780 korún) kombinovanej vakcíny proti hepatitíde A a B a naďalej ostávajú v platnosti zľavy u našich partnerov. Ich kompletný zoznam nájdete na webe www.dovera.sk. O ďalších novinkách vás budeme informovať.

Veľa zdravia vám praje

MVDr. Patrik Kelo,

regionálny riaditeľ predaja

zdravotného poistenia KP Zvolene

Prekonajte jarnú únavu
a zapojte sa do

VEĽKEJ JARNEJ SÚŤAŽE

Zvýšte si výšku príspevku
a hrajte o

12x12 tisíc

O výške vašej výhry
rozhodnete iba Vy!

Termín súťaže

1. 3. - 31. 5. 2008

Do súťaže budú zapojení iba tí sporitelia, ktorí si zvýšia svoj individuálny príspevok na doplnkový dôchodkový sporenie minimálne o 100.- Sk alebo o 1%, ak bol ich doterajší príspevok stanovený percentuálne.

Viac informácií

na bezplatnej infolinke 0800 11 76 76

alebo na www.stabilita.sk

STABILITA
DOPLNKOVÁ DŮCHODKOVÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.

Vážení klienti Doplnkovej dôchodkovej spoločnosti STABILITA,

dovoľte nám, aby sme využili aj túto príležitosť - poďakovať sa vám za dôveru a priazeň a aby sme vás zároveň informovali o novinkách a aktivitách, ktoré pre vás v najbližších mesiacoch pripravujeme.

Tento rok, oveľa skôr ako po iné roky, sa vám do rúk dostane **váš výpis z individuálneho účtu sporiteľa**. V druhej polovici marca už teda budete poznať nielen stav vášho konta k 31. decembru 2007, ale v informačnom Spravodajcovi nájdete tiež mnoho dôležitých a cenných informácií.

Mimoriadne nás teší, že viac ako 90 percent našich klientov má obrovskú príležitosť **sporit** si na svojich individuálnych účtoch, **s výraznou a pravidelnou podporou zamestnávateľa**. Ak k tomuto faktu zohľadníme aj možnosť uplatnenia daňovej úľavy, a to v nezanedbateľnej výške až do **2 280 korún ročne**, máme o to väčšiu radosť, že patríme k malej skupine tých, ktorí vám tento bezkonkurenčný a lukratívny produkt môžu ponúknuť. Nie náhodou je práve kvôli týmto nesporným výhodám zapojených do systému doplnkového dôchodkového sporenia na Slovensku už **viac ako 900 tisíc sporiteľov**.

Svoju šancu na doplnkový dôchodok ste využili, rozhodnúť však môžete aj o jeho budúcej výške. **Flexibilita prispôbenia výšky individuálneho príspevku sporiteľa je totiž jednou zo základných výhod vášho produktu**. Mnohí z našich klientov pravidelne prehodnocujú svoje finančné možnosti a výšku individuálnych mesačných vkladov si pravidelne zvyšujú. Mnohí o tejto možnosti uvažujú, ale v upnahanom rytme života vám akosi na pár administratívnych úkonov nezostáva čas. Možno ten správny čas nadišiel práve teraz a príjemne vás v tejto súvislosti poteší aj naša **Veľká jarná súťaž**.

Do súťaže o 12 hodnotných finančných cien, ktorých výšku si určíte sami, sa môže zapojiť každý sporiteľ STABILITA, d.d.s., a.s., ktorý si v priebehu mesiacov **marec až máj 2008 zvýši svoj individuálny mesačný príspevok minimálne o 100 korún, resp. o 1 percento**, (ak jeho doterajší príspevok bol stanovený percentuálne). Vyžrebovaným výhercom pripišeme na účet výhru, ktorej výška predstavuje **sporiteľom nasporenú sumu na účte v čase od 1. januára 2008 - 31. decembra 2008** (maximálne však 12 000 korún). Ak sa aj vy rozhodnete spojiť príjemné s užitočným - je potrebné priamo u zamestnávateľa (personálne a mzdové útvary) vyplniť zmenové tlačivo. Príslušné tlačivo („Zmena výšky príspevku účastníka, zamestnanca“) je dostupné aj na internetovej stránke www.stabilita.sk a požiadať o jeho zaslanie môžete aj na bezplatnej infolinke 0800 11 76 76 alebo na ktoromkoľvek pracovisku STABILITA, d.d.s., a.s.

Spomienky

„Rana v srdci stále bolí, zabudnúť nám nedovoľ, aj keď nie si medzi nami, v našich srdciach žiješ s nami.“



Dňa 28. februára uplynú tri roky odvtedy, čo nás navždy opustil náš drahý manžel, syn, otec, dedo, brat a spolupracovník

Dušan SCHVARZBACHER z Brezna.

Ďakujeme všetkým, ktorí mu venujú tichú spomienku.

So smútkom v srdci spomínajú manželka a deti s rodinami

„Tak tíško ako žil, tak tíško odišiel. Skromný vo svojom živote, ale veľký v láske a добрote. Tak, ako z jeho očí žiarila láska a dobrota, tak mi bude chýbať do konca života. Čas plynie a rana bolí, ani čas ju nezahojí. Keď nad ránom slnko vyjstí malo, tvoje srdce náhle zastalo. Už ťa neprebudí slnko, ani krásny deň, ty si spíš svoj večný sen. Neprebudím ťa ani najkrajším slovom, tak ti dám na hrob kytičku a poviem: Otec môj drahý, zbohom.“



Dňa 21. februára uplynul rok odvtedy, čo ma navždy opustil milovaný otec

Ladislav ERDŐŠI z Brezna.

Kto ste ho poznali, venujte mu spolu so mnou tichú spomienku.

S láskou spomína syn Štefan



Dňa 19. februára sme si pripomenuli tri roky odvtedy, ako nás navždy opustil milovaný otec a starý otec

Ludovít PÉNZEŠ z Podbrezovej.

S láskou spomína smútiaca rodina



Dňa 9. marca uplynú dva roky odvtedy, ako nás navždy opustil brat a spolupracovník

Peter POTANČOK z Povrazníka.

S láskou spomínajú bratia, sestry a spolupracovníci



Dňa 17. februára uplynulo osem rokov, ako nás navždy opustila naša milovaná mama, stará a prastará mama

Irena LACKOVÁ z Podbrezovej – Skalice.

Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú dcéry a vnúčatá s rodinami

Podakovania

Ďakujeme všetkým príbuzným a známym, ktorí sa 6. februára 2008 prišli rozlúčiť s našim drahým manželom, otcom, synom a starým otcom

Ondrej TURČANOM z Brezna.

Zároveň ďakujeme za prejavy sústrastí a kvetinové dary.

Smútiaca rodina

Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí prišli odprevadiť na poslednej ceste našu drahú mamu, starú a prastarú mamu

Bertu MISTRÍKOVÚ z Dolnej Lehoty.

Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme aj Dychovej hudbe a zároveň za podakovanie patrí všetkým, ktorí sa pokúsili zmieriť náš hlboký žiaľ prejavmi sústrastí a kvetinovými darmi.

Smútiaca rodina



INZERTNÁ služba

Predám autá zn. Citroën, Šaran, Mazda, Ford, Fiat, Opel, Škoda... Kontakt: 0907 210966

Predám veľkú sečkáreň. Cena 1000 Sk. Kontakt: 619 2823

Predám cestný bicykel MERIDA 97, výbava kompletná sada Shimano Ultegra, radenie dual-control. Cena 14 000 Sk. Kontakt: 0907 816320

Predám zimné pneumatiky R 13 aj s diskmi. Kontakt: 0910 292944

* čitateľská súťaž * čitateľská súťaž * čitateľská súťaž *

170. výročie dychovej hudby

Začiatkom šesťdesiatych rokov 19. storočia sa popri hrončianskej dychovej hudbe v erárnych železiarňach ozývali tóny ďalšieho hudobného telesa z nevelkého hámra v Moštenici, ktoré viedol tamojší šafár. Moštenická hudba hrávala spolu s domácou dychovkou v Hronci pri robotníckom divadle (zdroj: G. K. Zechenter Laskomerský) a po zrušení hámra splynula a hrončianskou dychovkou.

Nástup odnárodňovania

Kultúrny a hudobný život sa po rakúsko-uhorskom vyrovnaní zmenil. Účinkovanie významných národovcov sa v tejto oblasti podarilo utlmiť. Tomáš Hromada bol preložený z Hronca do Žarnovice (1867). G. K. Zechenter Laskomerský do Kremnice. Hoci novoprijatý zákon dovoľoval národnostiam zriaďovať si vlastné kultúrne, osvetové a hospodárske spolky, maďarčina bola štátnym jazykom verejnej správy. Došlo k zákazu slovenských gymnázií i činnosti Matice slovenskej.

Zostrené boli aj opatrenia proti robotníkom. Sľubne sa rozvíjajúca slovenská robotnícka kultúra, s ňou i dychová hudba a celkový národný život v Hronci sa po odchode Hromadu dostali do veľmi ťažkej situácie. Pod nepriaznivú situáciu sa podpísali aj hospodárske krízy, opakujúce sa v krátkych intervaloch a vysoko stratové železiarne, ktoré zápasili o udržanie sa na trhu.

Nová pudlovňa a valcovňa v Podbrezovej, vybudovaná v rokoch 1840-1853, znamenala prechod na priemernú veľkovýrobu, ktorej výstavba mala priniesť zásadný obrát. Po začiatkových úspechoch a veľkých ziskoch sa aj závod v Podbrezovej dostal do krízy a preto sa v ňom začal meniť výrobný program. V osemdesiatych rokoch 19. storočia výrobu železničných kolajnic potlačil náhradný výrobný program, s novými výrobkami. Toto obdobie znamenalo stratu prioritného postavenia Hronca v erárnom komplexe.

V roku 1877 správa železiarní založila odnárodňovacie kasíno „Kisgaram – zolyómbrezói vasgyári ol-

vasó és társaskőor“, na čele ktorého stál riaditeľ železiarní. Nové stavby dostala v roku 1879 hudba, prostredníctvom ktorých mohla disponovať s týmto orchestrom správa železiarní, ktorá ju podriadila zástupcovi riaditeľa. Z pôvodného robotníckeho telesa, ktoré hrávalo pri rôznych podujatiach, sa stalo hudobné teleso, na ktoré prišli všetci zamestnanci železiarní. Robotnícke noviny poukazyvali na skutočnosť, že robotníci túto hudbu nikdy nepočuli, slúžila iba pre oficiálne oslavy, zábavy, plesy a koncerty.

Po veľkej reštrukturalizácii podbrezovských železiarní v roku 1885 (začala v roku 1880), bolo ťažisko Hrončianskeho komplexu presunuté do Podbrezovej, čo znamenalo presťahovanie správy železiarní a s ňou aj dychovej hudby.

Spracovala V. Kúkolová z archívnych materiálov HM ŽP a.s.

Kupón č. 2

Otázka: Kedy a kde bola preložená správa Hrončianskeho komplexu a s ňou aj dychovej hudby?

(Odpovede posielajte do redakcie, do desiatich dní od vydania tohto čísla.)

Správna odpoveď na otázku 1. kola: Dychovú hudbu založil Tomáš Hromada v roku 1838.

Dychová hudba Železiarní Podbrezová prijme do svojich radov nových hráčov na dychové nástroje. Priorite na krídlovku, trombón, trúbku, tenor, klarinet Es a iné. Prihlásiť sa môžu aj začiatčníci a tiež záujemcovia bez rozdielu veku. Ponúkame kvalitnú hudobnú prípravu v dobrom kolektíve, slušivú uniformu, účasť na domácich i zahraničných vystúpeniach a festivaloch s najstaršou dychovou hudbou na Slovensku.



Blížšie informácie na tel. č. 048 645 1440 (aj záznamník), 090363667,

e-mailom: dhudba@zelpo.sk, alebo osobne v skúšobni dychovej hudby v Podbrezovej, na sídlisku

Kolkáreň (za domom kultúry), v utorok a štvrtok od 16,30 do 19. hod.

Informácie o plánoch a histórii dychovej hudby získate na jej domovskej webovej stránke:

<http://www.zelpo.sk/dh/dychovka.nsf>

Zdeliť, zdieľať a zdieľaný

České slovo sdělit (oznámiť, dať na vedomie) a sdělovat, sdělet (oznamovať, dávať na vedomie, ale aj deliť sa s niekým o niečo, mať niečo spoločné) majú

pôvod v nemeckom slove mitteilen. Ich „poslovenčené“ podoby „zdeliť“, „zdeľovať“ a „zdieľať“ sa všeobecne v spisovnej slovenčine neprijali. Na nenáležitost slovesa zdeliť sa upozorňovalo už začiatkom minulého storočia. Trvalo však ešte takmer pol storočia, kým sa slovesá „zdeliť“ a „zdeľovať“ i odvodené prídavné meno „zdeľovací“ (napr. zdeľovacie prostriedky – oznamovacie/komunikačné prostriedky, zdeľovacia funkcia jazyka – dorozumievacia funkcia jazyka) vytratili z našej slovej zásoby. Na ústupe bolo aj používanie slovesa „zdieľať“. Namiesto „zdieľania izby“ dnes v izbe spoločne bývame, starosti „nezdieľame“, ale sa o ne delíme, „nezdieľame ale znášame rovnaký osud a zdvorilostné opisné „nezdieľam“ váš názor ustúpilo priamemu nesúhlasu s vami. V poslednom desaťročí však nespisovné sloveso „zdieľať“ a trpné prídastie „zdieľaný“

zažívajú renesanciu v textoch z oblasti výpočtovej techniky, bankovníctva či ekonomiky v súvislosti s predkladaním anglického slovesa share. Mnohé odborné

Jazykové okienko

anglické texty sa do slovenčiny prekladajú cez češtinu alebo si prekladatelia aspoň pomáhajú zdieľať sa v slovníku, a tak sa dnes stretávame s názorom, že sloveso „zdieľať“ slovenčina jednoducho potrebuje. Keď sa však bližšie pozrieme na formulácie ako „zdieľať jednu prílohu do internetu“ (správne spoločne využívať/používať), „zdieľať fotografie z cesty“ (správne spoločne si prezerať/ukazovať/posielať), „zamestnanci budú zdieľať spoločné nadšenie a ciele“ (správne zamestnancov bude spájať), „zdieľať informácie“ (správne vymieňať si informácie), ukazuje sa, že v každom prípade možno nájsť vhodný slovenský spisovný ekvivalent. Platí to aj pre „novinku“ v používaní trpného prídastia zdieľaný v spojení zdieľané dokumenty, ktoré sa predkladá ako sprístupnené dokumenty.

*K. Kálmánová
Jazykovedný ústav LŠ SAV*

VIEW DESIGN
REKONŠTRUKCIA BYTOVÝCH JADIER
GRAFICKÝ NÁVRH, STATICKÝ POSUDOK
POVOLENIA, REALIZÁCIA
REVÍZIE PODLA POTREBY
RODINNÉ DOMY
GRAFICKÝ NÁVRH KÚPEĽNÍ
REALIZÁCIA
0911 931609
0908 931609
e-mail: roman66@brnet.sk

Dražobná spoločnosť MIONEX, s.r.o.
OZNÁMENIE O DRAŽBE
1. dražba
1-izbový byt, č. 14, 5. poschodí, Šupkova č. 6, Podbrezová
Vývolávacia cena: 120 000 Sk
Dražob. zábezpeka: 36 000 Sk
Obhliadka: 18. a 25. februára o 17,30 hod.
2. dražba
3-izbový byt, č. 18, 7. poschodí, Štílavnička 50, Podbrezová
Vývolávacia cena: 240 000 Sk
Dražob. zábezpeka: 72 000 Sk
Obhliadka: 18. a 25. februára o 18. hod.
Miesto konania: Notársky úrad JUDr. M. Ježeková, Námestie gen. M. R. Štefánika 48, Brezno, 1. dražba 3. marca o 8,30 hod. a 2. dražba 10. marca o 8,30 hod.
Blížšie informácie
M. Ondráš 0915 758595

ZAČÍNAME V MARCI

S hlavným manažérom Futbalového klubu ŽP Šport, a.s. – Vladimírom Vaníkom, pred začiatkom jarného zápolenia:

Jedenásteho januára sme hrali vo Zvolene proti domácim a pätnásteho v



Liptov-

skom Mikuláši.

Príprava gradovala so silnejšími súpermi Corgoň ligy, osemaťnásteho januára v stretnutí s prvým z nich, s Duklou Banská Bystrica. Nasledovalo týždenné sústredenie v Lúčkach, kde sa tím herne, kondične posilnil a zrehabilitoval. Január sme

uzavreli zápasom na zvolenskom trávniku s Prievidzou, nasledovala Kremnička a február sme odštartovali s Rakytovcami. Ďalšie vyrovnané stretnutia boli s Artmédiou v Bratislave (3:3) a Sencom (1:1). Od polovice februára vyšpecifikovaný 22 členný tím áčka čakalo herné sústredenie na umelom trávniku v Senci, v rámci ktorého absolvoval tri zápasy - s Dunajskou Stredou, Nitrou a Zlatými Moravcami. Běčko pokračovalo s prípravou v Brezne. Trinásť našich mládežníckych tímov absolvovalo tohtoročnú zim-

nú prípravu, tak ako seniory, v domácich podmienkach - v športových halách, posilňovniach, zúčastňovali sa halových turnajov doma i v okolí. Naša klubová špička - starší dorastenci vycestovali v posledný februárový týždeň na herné sústredenie do Ždaru nad Sázavou, kde odohrali prípravné zápasy so seniorskými domácim tímom a prvotligovými dorasteneckými družstvami z Jihlavy a Hradca Králové. **Došlo k zmenám na hráčskych postoch, prípadne v realizačných tímoch družstiev?**

- Nedošlo k zásadným zmenám. Zimná príprava vyšpecifikovala hráčske kádre pre prvú a druhú ligu. Rady áčka opustil Tomáš Pančík (prestup do Dukly B. Bystrica) a dočasne zraneného Michala Gottwalda nahradil posila z MFK Košice, 28-ročný zakončovateľ - Pavol Piatka. Pred viac ako desiatimi rokmi sme nastúpili cestu budovania širokej futbalovej základne, zameranej na vyhľadávania mladých talentov, ktorým vytvárame vhodné - materiálne, herné, ale i študijné podmienky od prvých ročníkov základných a stredných škôl. Už dnes môžeme hovoriť o úspechoch v mládežníckom futbale, ako som spomínal, dorastenci hrajú najvyššiu slovenskú súťaž - 1. ligu. Práve v tomto tíme došlo v prvej polovici ročníka k zmene na trénerskom poste. Karol Šulgan, bývalý tréner žilinskej mládeže a slovenský reprezentačný tréner, prispieva k stabilizácii a výkonu kádru našich mladších a starších dorastencov.

Prvá liga sa začína prvým marcovým dňom. Platí tento termín?

- Druhá najvyššia slovenská súťaž začína 1. marca, čiže v termíne kedy začína aj Dukla B. Bystrica. Aby sme umožnili fanúšikom vidieť jarný vstup oboch tímov, požiadali sme o presunutie zápasu na nedeľu, 2. marca o 14. hod., v Brezne. Zatiaľ nepadlo definitívne rozhodnutie ligovej komisie, o výsledku budeme verejnou v predstihu informovať.

A - družstvo bude hrať domáce zápasy prevažne v sobotu v Brezne, B - družstvo v nedeľu doobeda v Podbrezovej, do obdobia rekonštrukcie trávniku. Domovom dorastencov bude Valaská, kde odohrajú svoje zápasy v sobotu doobeda.

Čo nám prezradíte z ďalších aktivít podbrezovského klubu?

KÁDER PRVOLIGOVÉHO ÁČKA

brankári:

Jozef Hanák, Edvard Ihradský

obrancovia:

Jaroslav Kostelný, Jaroslav Kentoš, Ján Gajdošík, Vladimír Konček, Marek Melicher, Saša Savič, Ján Nosko

stredopolári:

Peter Kitaš, René Kočan, Lukáš Kožička, Gabriel Snitka, Martin Svintek, Jozef Tírer, Lukáš Ševčík, Matúš Turňa, Andrej Úškrť

útočníci:

Roman Chomistek, Miroslav Gierl, Michal Gottwald, Róbert Tomko, Pavol Piatka

- V prvom rade to bude modernizácia hracích plôch a štadiónov. V Brezne sme prerobili interiér štadióna - nielen pre hráčov, ale aj pre celé vedenie podbrezovského futbalového klubu. Pokračujeme v prácach na vybudovaní umelého trávniku v Podbrezovej, s prácami by sme chceli začať hneď na jar, aby sme pripravili moderné centrum mládežníckemu futbalu. Samozrejme, v prechodných obdobiach klub potrebuje umelý trávnik na udržanie výkonnostného rastu svojich hráčov.

V práci s mládežou sme rozšírili okruh záujmu už na materské školy, kde vyhľadávame športovo nadané deti, ponúkame im vstup do športových tried v Základnej škole s materskou školou K. Rapoša na Pionierskej 4 v Brezne. Naším cieľom je vychovávať takých futbalistov ako Breznaník, Kucka, Michal a Tomáš Pančíkovi, ktorí sa zaradili medzi hráčov najvyššej slovenskej súťaže a zbierajú skúsenosti aj v reprezentačných tímoch.

V neposlednom rade je tu dvanásťty hráč - naši skalní, pre ktorých sa doterajšie výhody nemenia a veríme, že s nimi aj v druhej časti ročníka 2007/2008 prežijeme napínavé športové okamihy.

V. Kúkolová

Ilustračné foto: I. Kardhorodová (Vyzrebovanie zápasov 1. a 2. ligy v tabuľkovej forme v budúcom čísle - pozn. redakcie)



Ako prebiehala zimná príprava jednotlivých družstiev?

- Hráči oboch seniorských tímov (prvoligového áčka a druholigového béčka) absolvovali spoločnú zimnú prípravu, ktorá sa začala 7. januára, pod taktovkou trénerov Antona Jánoša, Jána Bírēja a Štefana Rusnáka. V prvej časti sa s 32 hráčmi zamerali na kondičnú prípravu v domácich podmienkach - v športových halách, posilňovniach a na umelom trávniku vo Zvolene. Zohranosť tímov sa brúsila v dvoch prípravných zápasoch týždenne.

uzavreli zápasom na zvolenskom trávniku s Prievidzou, nasledovala Kremnička a február sme odštartovali s Rakytovcami. Ďalšie vyrovnané stretnutia boli s Artmédiou v Bratislave (3:3) a Sencom (1:1). Od polovice februára vyšpecifikovaný 22 členný tím áčka čakalo herné sústredenie na umelom trávniku v Senci, v rámci ktorého absolvoval tri zápasy - s Dunajskou Stredou, Nitrou a Zlatými Moravcami. Běčko pokračovalo s prípravou v Brezne. Trinásť našich mládežníckych tímov absolvovalo tohtoročnú zim-

Viessmann pohár

Tretie kolo Viessmann pohára v biatlone sa uskutočnilo 9. a 10. februára v Osrblí. Pretekári Oddielu bežeckého lyžovania a biatlonu ŽP Šport v rýchlostných pretekoch skončili v kategóriách: **10 - 11 roční žiaci a žiačky:** 13. T. Longauer, 4. A. Miždová, **14 - 15 roční:** 9. P. Seifert, 10. M. Brezina, 16. M. Marčok, 7. D. Kubacká, **dorastenci 16 - 17 roční:** 4. A. Hörčíková, 8. K. Kupcová, 5. O. Švantner, 11. M. Kvačkaj, 12. J. Fendek, 13. J. Kratochvíla, **18 - 19 roční:** 2. P. Berčík, 8. J. Pastúchová, **juniori:** 4. P. Kazár, 6. P. Ridzoň. **Muži 36 - 45 r.:** 3. J. Brezina, **muži 46 a starší** 3. M. Kazár.

V pretekoch s hromadným štartom boli - v kateg. **žiaci a žiačky 10 - 11 roční:** 2. M. Brezina, 13. T. Longauer, 4. A. Miždová, **14 - 15 roční:** 5. P. Seifert, 6. M. Brezina, 12. M. Marčok, 6. D. Kubacká, **dorastenci 16 - 17 roční:** 3. A. Hörčíková, 8. K. Kupcová, 3. O. Švantner, 11. M. Kvačkaj, 12. J. Fendek, 13. J. Kratochvíla, **18 - 19 roční** (s medzinárodnou účasťou pretekárov z Lotyšska): 6. P. Kazár, 7. Peter Berčík, 7. J. Pastúchová, **juniori:** 5. P. Ridzoň, **muži 46 a starší:** zvíťazil M. Kazár.



POZÝVAME VÁS

na štvrté podujatie zo série Lyžovania s veľkou chuťou, tento raz s názvom **Horehronská zabijačka**, ktoré sa uskutoční 23. februára v lyžiarskom areáli na Táloch. Podávať sa bude kapustnica, tlačenka, údené varené kolienko, špeciality na grile - klobása, jaternica, krkovička, bravčová živánska a nápoj „hriatô“. V priebehu dňa môžete získať vecné ceny z tomboly. K dobrej nálade prispieje diskžokej a maskot strediska - medveď Hugo.

Gastronomický seriál na Táloch bude pokračovať **Haluškami nielen bryndzovými** (28. februára).

SKI centrum Tále vás pozýva na večerné lyžovanie (od 18. - 21. hod.), ktoré sa uskutoční v čase jarných školských prázdnin - od 22. do 29. februára a 1. marca.



Horný rad zľava: rozhodca Dragoslav Štikovac, Milan Tomka, Radoslav Foltín, Jovan Čalič, Tomáš Pašiak, Jaroslav Truska. Dolný rad zľava: tréner Zoltán Kaszás, masér Pavol Bukovec, Milan Jovetič, Jozef Pešta, Ondrej Kyselica

dej na zisk potrebných bodov. Postupovú definitívnu zabezpečil Radoslav Foltín, zdolal Obradoviča 3:1 na body a tak definitívne spečatil postup Podbrezovej. Napriek prehre 6:2 sa do finálového turnaja prebojovali naši hráči.

Body: M. Tomka 547, T. Pašiak 599, J. Pešta 622, O. Kyselica 628, R. Foltín 642, J. Čalič 599.

Ženy privítali doma nemeckého majstra SKC Victoria Bamberg. Na kolko v prvom zápase naše hráčky prehrali 2:6, potrebovali na postup vyhrať 7:1. V prvých dvojičkách hráčok získali oba body Valigurová a Kuchárová, čo zreálňovalo našu postupovú šancu. Druhá dvojica ukončila všetky naše nádeje na postup, keď Vaňková a Micanová pod-

Postup do Final Four Ligy majstrov

Odvetné zápasy druhého kola Ligy majstrov v koloch sa uskutočnili 16. februára v srbskom Beograde. Z prvého zápasu v prospech našich hráčov si muži priviezli výsledok 7:1, čo ich favorizovalo na postup. Domáci Beograd však na svojich dráhach potvrdil, že nie je jednoduchým súperom. Povzbudzovaný domácim publikom dokonale

skomplikoval odvetný zápas. Náš tím nevstúpil do zápasu šťastne, Tomka zaostal ďaleko za svojim optimálnym výsledkom a po prvej dvojici hráčov bol stav 2:0 v prospech domácich. Na postup potreboval podbrezovský tím získať dva body. Až v druhej dvojici hráčov, v ktorej Ondrej Kyselica zdolal jasne súpera Sakiča 3:1, začala svietať ná-

lahli súperkam a Bamberg potreboval na postup získať už len jeden pomocný setový bod. V záverečnej dvojici sa ukázala väčšia skúsenosť nemeckého tímu a v odvetnom zápase Bamberg vyhral 3:5.

Body: K. Valigurová 605, G. Kuchárová 593, I. Vaňková 549, K. Micanová 572, E. Babelová 562 a D. Kyselica 551. (Kys)

PODBREZOVAN - vydáva akciová spoločnosť Železiarne Podbrezová. Vychádza v párných týždňoch v piatok. Uzávierka aktualít v párnom týždni v pondelok. Redakčná rada - predseda Ing. Jozef Bánik, členovia: Ing. Alena Kurčíková, Ing. Anton Mojiš, Ing. Iveta Králiková, Ing. Alena Kvačkajová, Ing. Milan Majer, Ing. Soňa Roštárová, Ing. Pavol Kühnel, Ing. Luboš Durinák, Vladimír Vaník, Ing. Anna Pavlusová.

Šéfredaktorka: **Mgr. Olga Kleinová, zástupkyňa Viera Kúkolová.** Redakcia a administratíva: Železiarne Podbrezová a.s., Kolkáren 35, 976 81 Podbrezová, telefón: 645 2711, 645 2714, fax: 645 2713, e-mail: noviny@zelpo.sk http://www.zelpo.sk/region/tlac/podbrezo/zelpopodbr.html. Tlač HLP grafik, s.r.o. Registračné číslo 15.